

2236 209

46F1003

COPYRIGHT © 2008 Officina '96 Publishing Ltd  
 CZECH EDITION © 2011 Nakladatelství Slovart  
 TRANSLATION © 2011 Anna Vachudová, Jiří Zeman  
 TEXT © 2011 Pavel Kladiwa, Tomáš Vučka

Kapitoly „Tělo monarchie“ a „Choroby říše“ přeložila  
 z anglických originálů *Anna Vachudová*  
 Předmluvu a kapitoly „Císaři a králové“, „Zahrada a dílna“,  
 „Nadřazené já říše“ a „Dědicví říše“ přeložil z maďarských  
 originálů *Jiří Zeman*

Kapitola „České země v dualistickém Rakousku-Uhersku“  
 napsal *Pavel Kladiwa*.

kapitola „Od generace májovců k civilismu“ napsal  
*Tomáš Vučka*.

kapitola „Slováci v dualistickém Rakousku-Uhersku“ napsal  
*Roman Holec*, ze slovenského originálu přeložil *Jan Heller*

Verše z německých a maďarských originálů přebíránil

*Gustav Erhart*, pokud není uvedeno jinak

Redakce *Petra Bandbauer* a *Jan Heller*

Vydalo Nakladatelství Slovart, s. r. o., v Praze roku 2011

GRAFICKÁ ÚPRAVA A SAZBA: *Olg Kolemijec*

TIPE: *Grasop CZ, a. s., Zlín*

ISBN 978-80-7491-532-2

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

NÁRODNÍ KNIHOVNA



\*1001442699\*

PREZENČNÍ FOND

54 D 170968

OME.

11/PV 17380



## OBSAH

- 7 ANDRÁS GERŐ  
Předmluva
- 8 LÁSZLÓ CSORBA  
Císaři a králové  
*Habsburkové od Jestišského hrada ke svitcovi říši; Zrození „podnabýje monarchie“; Revoluce, absolutismus, vyvraždění; „Velká válka“ a rozpad říše*
- 36 JOHN C. SWANSON  
Tělo monarchie  
*Hlava říše; Území, geografická charakteristika; demografické složení; Kostra monarchie; politická a institucionální struktura; Obě: hospodářství, doprava, migrace, urbanizace a školství; Srdce říše; Vídeň, Budapešť, Praha, Záhřeb; Tělo říše: společnost a politika; Funkce ulic: společnost a každodenní život*
- 102 PETER HANÁK  
Zahrada a dílna  
*Reflexe vídeňské a budapeštské kultury přelomu století; Záhada pozdního zlatého věku; Zahrada: hra zdání a reality; Dílna: v zajetí života a veřejného dění; Budapeštská avantgarda: syntéza maďarství a lidskosti; Rakouská avantgarda: naplnění absurdity*  
Dodatek editorky: slovenské umění monarchie
- 152 CSABA FAZEKAS  
Nadřazené já říše: církev a stát  
*Vývoj vztahu státu a církve; Politické strany a spolky; Svátky; Hymny, idoly, ikony*
- 176 PAUL A. HANEBRINK  
Choroby říše  
*Národnostní otázka; Industrializace a sociální otázka; Agrární otázka*
- 208 ANDRÁS GERŐ  
Dědicví říše  
*Paměť, řád a nepotápák, zvlášť zdání*
- 237 PAVEL KLADIWA  
České země v dualistickém Rakousku-Uhersku
- 273 TOMÁŠ VUČKA  
*Od generace májovců k civilismu. Umění a literatura v českých zemích 1867–1914*
- 294 ROMAN HOLEC  
Slováci v dualistickém Rakousku-Uhersku
- 328 Poznámky
- 330 Jmenný rejstřík
- 333 Výběrová bibliografie; Literatura použitá při přípravě českého vydání; Další literatura
- 336 Ilustrace

